

# ANALISIS KEMAMPUAN MAHASISWA DALAM MENGGUNAKAN PARTIKEL *wo* [を]

(Studi Deskriptif Terhadap Mahasiswa Departemen Pendidikan Bahasa Jepang  
FPBS UPI Tingkat III Tahun Ajaran 2014/2015)

Agung Cahyadi

0906272

## ABSTRAK

Bahasa Jepang memiliki banyak partikel. Masing-masing partikel memiliki fungsi yang berbeda, dan satu macam partikel dapat memiliki lebih dari satu fungsi. Hal tersebut cukup sulit bagi pembelajar bahasa Jepang. Penelitian ini merupakan penelitian mengenai tingkat kemampuan mahasiswa dalam menggunakan partikel *wo* (を). Tujuan dari penelitian ini antara lain untuk mengetahui tingkat kemampuan mahasiswa dalam menggunakan partikel *wo* (を) pada kalimat dan kemampuan mahasiswa dalam membuat kalimat sesuai dengan fungsi-fungsi partikel *wo* (を), serta untuk mengetahui kesulitan-kesulitan mahasiswa dalam menggunakan partikel *wo* (を) beserta faktor-faktor yang menjadi kesulitan tersebut. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian deskriptif, dengan menjadikan penelitian survey sebagai desain penelitian. Data yang diperoleh berasal dari instrumen penelitian yang berupa tes dan non-tes yaitu angket. Teknik yang digunakan dalam memperoleh data adalah teknik *one shoot model*. Sampel dalam penelitian ini adalah mahasiswa tingkat III Departemen Pendidikan Bahasa Jepang Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra Universitas Pendidikan Indonesia tahun ajaran 2014/2015 berjumlah 30 orang. Berdasarkan data hasil penelitian, dapat diketahui bahwa secara keseluruhan tingkat kemampuan mahasiswa dalam menggunakan partikel *wo* (を) adalah kurang, dengan perolehan keseluruhan nilai rata-rata 58, 2. Berdasarkan hasil angket, diketahui bahwa sebanyak 80 % atau sebagian besar responden merasa kadang-kadang mengalami kesulitan dalam menggunakan partikel *wo* (を). Selain itu sebanyak 50 % atau setengahnya dari responden menganggap bahwa yang menjadi kesulitan dalam memahami penggunaan partikel *wo* (を) adalah karena fungsi partikel *wo* (を) yang bermacam-macam, juga yang menjadi faktor penyebab kesulitan tersebut adalah karena kurangnya intensitas membuat kalimat yang sesuai dengan masing-masing fungsi-fungsi partikel *wo* (を) yang diungkapkan oleh 63,3 % atau lebih dari setengahnya dari responden. Lalu, fungsi partikel *wo* (を) yang paling sulit dipahami adalah fungsi partikel *wo* (を) yang

Agung Cahyadi, 2015

*Analisis kemampuan mahasiswa dalam menggunakan partikel WO*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

menunjukkan tempat atau lokasi yang menjadi titik tolak ketika berbelok menuju suatu arah yang ungkapkan oleh 60 % atau lebih dari setengahnya dari responden.

**Kata Kunci** : analisis kemampuan, partikel, wo

***ANALYSIS OF STUDENT'S ABILITY ON USING WO (を)'S PARTICLE***

*( Descriptive Research on 3<sup>rd</sup> Grade Student of Japanese Language of Education Departement, Language and Letters Faculty of Education, Indonesia University of Education, Academic Year 2014/2015 )*

Agung Cahyadi

0906272

*Abstract*

*Japanese language has many of particle. Each particle has different of function, and a particle can has more than one of function, included wo (を)'s particle. It is a little difficult for a Japanese learner. This research is about student's ability on using wo (を)'s particle in Japanese language. The purpose of this research is to knowing student's ability on using wo (を)'s particle in the sentence and ability on arranging a sentence with each function of wo (を)'s particle, and to knowing student's difficulties when using wo (を)'s particle with the causal factor of that difficulties. This research used descriptive research method, and survey as the research design. Instrument of this research is test and questionnaire about wo (を)'s particle, and one shoot model as the technique to collecting data. Sample of this research is 30 person of 3<sup>rd</sup> Grade Student of Japanese Language of Education Departement, Language and Letters Faculty of Education, Indonesia University of Education, Academic Year 2014/2015. From the analysis is concluded that student's ability on using wo (を)'s particle is less, with the average value of the test is 58.2. From the questionnaire result that 80 % of sample sometimes get difficulty when using wo (を)'s particle. 50 % of sample thought that the difficulties on using wo (を)'s particle is because wo (を)'s particle has various of function, and 63.3 % of sample said the causal factor of that difficulties is because intensity on arrange a sentence with each wo (を)'s particles is less. And then, 60 % of sample said the most difficult to understand of the wo (を)'s particle's function is a function to indicate the point or location at which a turn is made.*

*Keyword* : analysis, ability, particle, wo

Agung Cahyadi, 2015

**Analisis kemampuan mahasiswa dalam menggunakan partikel WO**

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

